

DEKONTAMINIERUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF DECONTAMINATION



Das vorliegende Dokument muss vor dem Rückversand eines Ventilators oder eines Bauteils vollständig ausgefüllt und unterschrieben an ventec zurückgeschickt werden. Zudem ist eine Kopie direkt am Versandgut anzubringen. Diese Maßnahme dient dem Erhalt der Gesundheit unserer Mitarbeiter. Rücksendungen ohne vorliegende Erklärung werden nicht angenommen.

The present document has to be filled and signed before return shipment of fans or of a component to ventec. In addition, a copy of this document has to be fixed on the package. This regards the health of our staff. Return shipments without present declaration will be rejected.

Absender / sender

Firma <i>Company</i>		Ansprechpartner <i>Contact person</i>	
Straße, Nr. <i>Street, no.</i>		Telefon <i>Phone</i>	
PLZ, Ort <i>Zip-code, City</i>		Fax	
Land <i>Country</i>		E-Mail	

Identifizierung / identification

Farbiknummer / <i>Fabrication number</i>	Bauteil / <i>Component</i>

Der Ventilator oder das Bauteil wurden zum Transport folgender Materialien eingesetzt:

The fan or the component was used for the transport of following materials:

Material / <i>Material</i>	Chemische Formel / <i>Chemical formula</i>

Eigenschaften / characteristics (bitte ankreuzen / please tick)

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> reizend, gesundheitsschädlich / <i>irritating, harmful</i> | <input type="checkbox"/> toxisch / <i>toxic</i> | <input type="checkbox"/> korrosiv / <i>corrosive</i> |
| <input type="checkbox"/> umweltgefährdend / <i>environmentally dangerous</i> | <input type="checkbox"/> ätzend / <i>caustic</i> | <input type="checkbox"/> unbedenklich / <i>harmless</i> |

Erklärung: Der Ventilator oder das Bauteil sind dekontaminiert. Alle Gefahrstoffe sind entfernt.

Declaration: *The fan or the component are decontaminated. All hazardous materials are removed.*

Art der Reinigung / *Type of cleaning*

Reinigungsmittel / *Cleaning agent*

Bemerkungen / *Remarks*

Empfänger / *Consignee*

ventec* Ventilatoren AG
Hugo-Junkers-Straße 22
50739 Cologne, Germany
info@ventecag.de

Datum, Unterschrift, Firmenstempel / *Date, Signature, Company stamp*

--